

AUDI A6

04/04 → 01/11

4813052SM



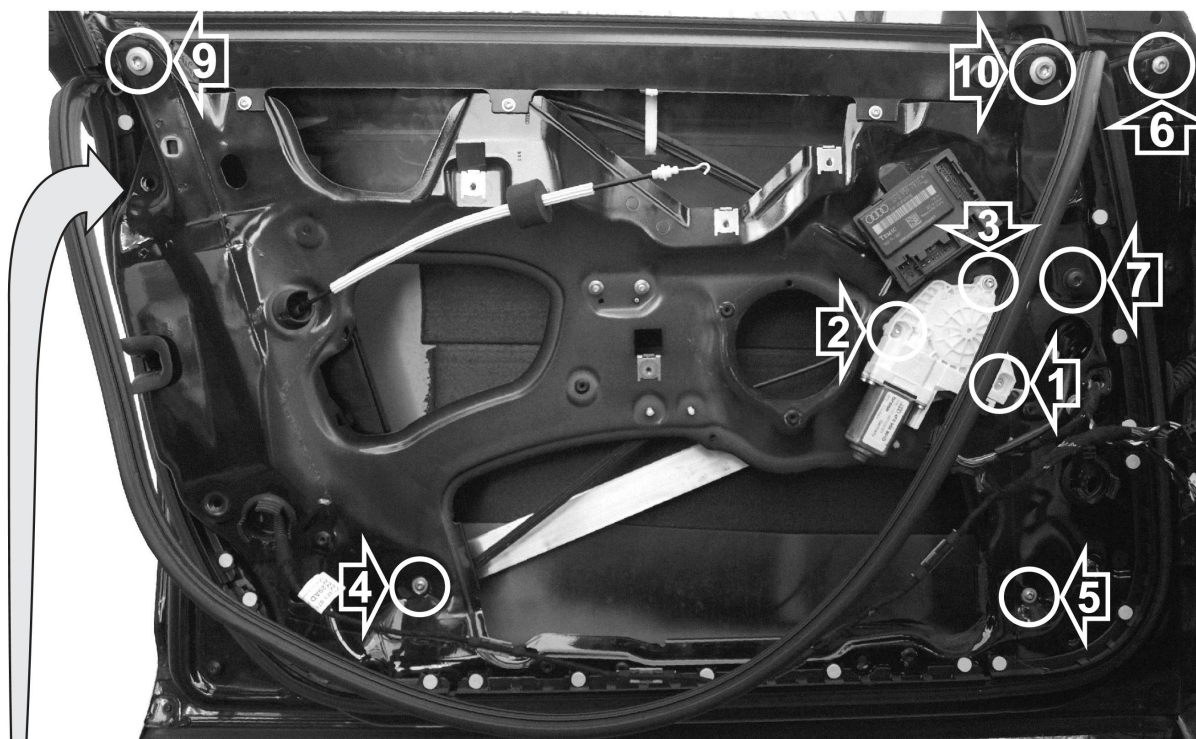
OEM Code:
4F0837461D



4913052SM

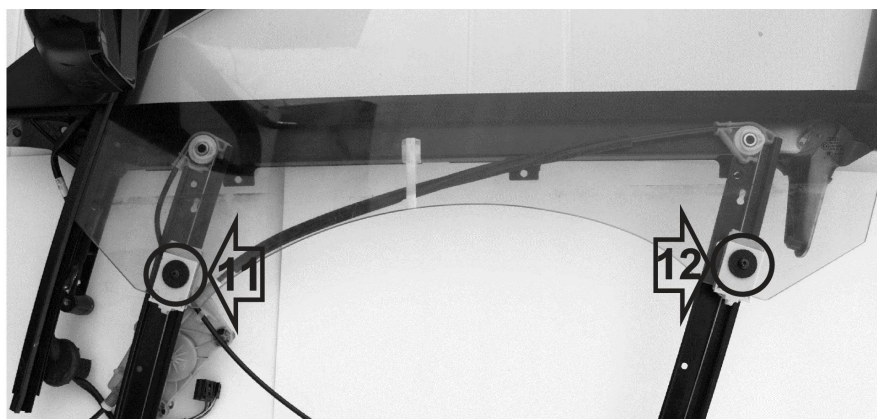
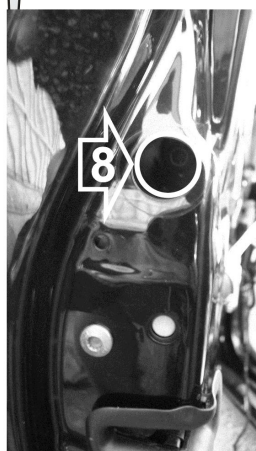


OEM Code:
4F0837462D

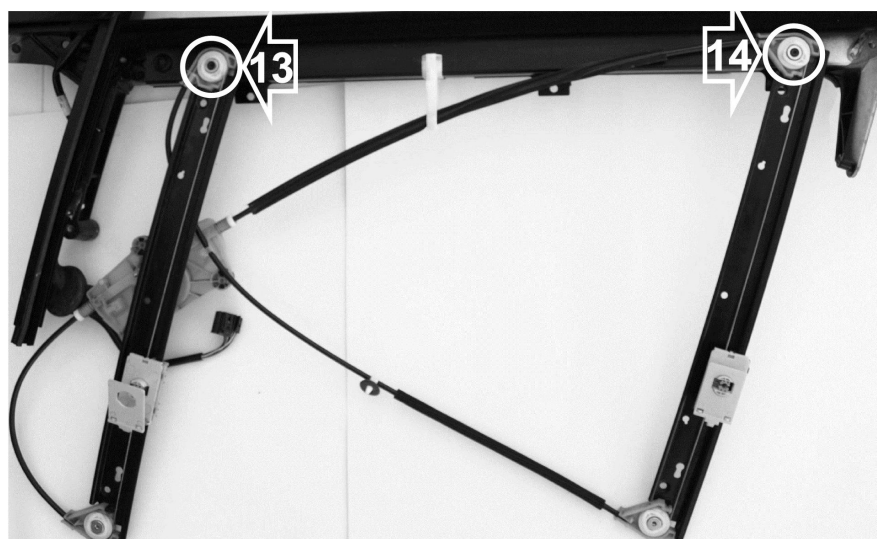


Porta lato sinistro - Left hand side door

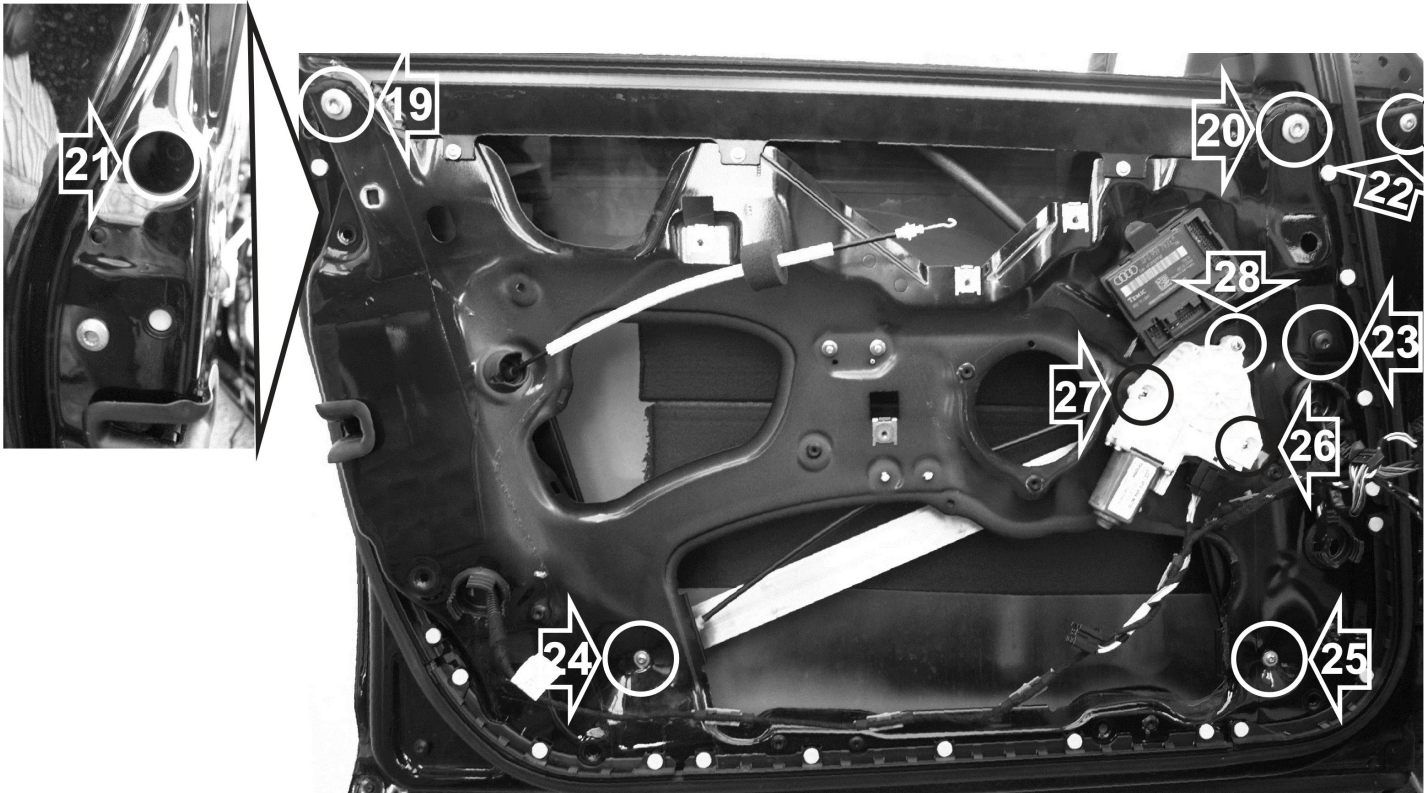
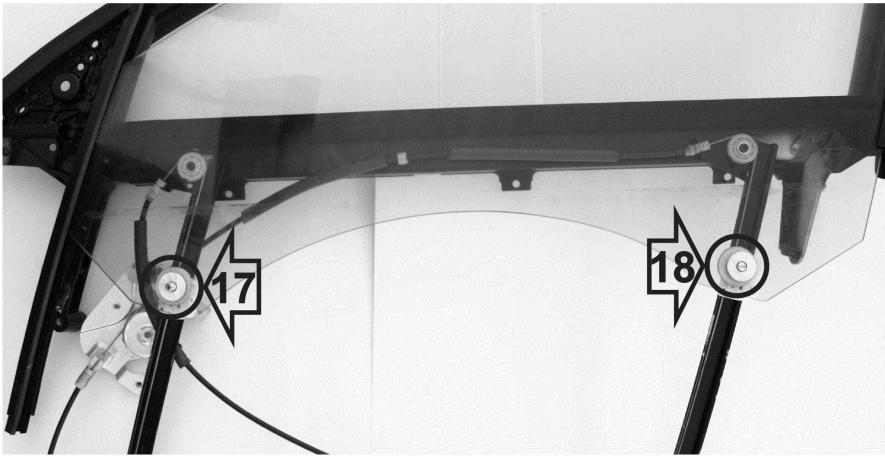
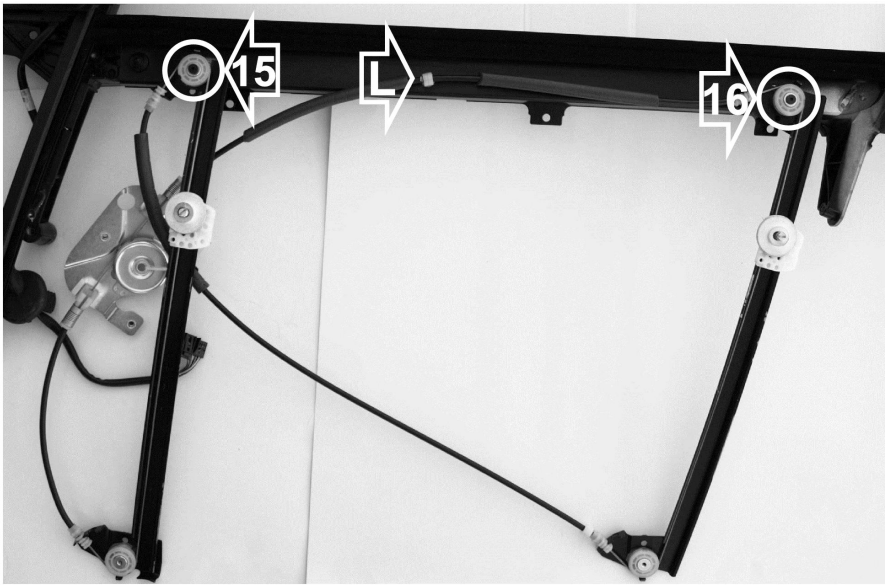
1



2



3



Porta lato sinistro - Left hand side door



POWER WINDOW LEFT

IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere le viti 1, 2 e 3 dal motore e togliere le viti in pos. 4 e 5 dell'alzacristalli elettrico (foto 1).
- 2) Togliere dalla porta le viti in posizione 6, 7, 8, 9 e 10 (foto 1).
- 3) Togliere le viti in posizione 11, 12 e sfilare il vetro (foto 2); togliere le viti in posizione 13 e 14 dell'alzacristalli elettrico (foto 3).
- 4) Fissare il meccanismo in pos. 15 e 16 (foto 4) e inserire il vetro nei perni in posizione 17 e 18 (foto 5).
- 5) Riposizionare la porta e fissarla in posizione 19, 20, 21, 22 e 23 (foto 6).
- 6) Fissare il meccanismo in pos. 24 e 25; inserire e fissare il motore in pos. 26, 27 e 28 usando le viti fornite (foto 6).
- 7) Eseguire il collegamento elettrico, per ripristinare la funzione confort utilizzare le istruzioni del manuale d'uso della vettura.

GB PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the screws no. 1, 2 and 3 of the motor and remove the screws in position 4 and 5 of the window regulator (photo 1).
- 2) Remove the screws from the door in position 6, 7, 8, 9 and 10 (photo 1).
- 3) Remove the screws in position 11, 12 and remove the glass (photo 2); remove the screws in pos. 13 and 14 of the electric window lift (photo 3).
- 4) Fasten the regulator in position 15 and 16 (photo 4) and fix the window by means of the elastic ring in pos. 17 and 18 (photo 5).
- 5) Put back the door and fasten in position 19, 20, 21, 22 e 23 (photo 6)
- 6) Fasten the regulator in position 24 and 25; position and fasten the motor in position 26, 27 and 28 using the screws supplied (photo 6).
- 7) Carry out the electrical connections, to restore the comfort function use the instruction manual of the car.

FR OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Enlevez les vis 1, 2 et 3 du moteur et enlevez les vis en position 4 et 5 du lève-vitre électrique (photo 1).
- 2) Enlevez les vis de la porte en position 6, 7, 8, 9 et 10 (photo 1).
- 3) Enlevez les vis en position 11, 12 et enlevez la vitre (photo 2); enlevez les vis en pos. 13 et 14 du lève-vitre électrique (photo 3).
- 4) Serrez le lève-vitre dans la vis en position 15 et 16 (photo 4), fixer la vitre avec l'anneau élastique en position 17 et 18 (photo 5).
- 5) Repositionnez la porte et fixer en position 19, 20, 21, 22 e 23 (photo 6).
- 6) Serrez le lève-vitre en position 24 et 25; placez et serrez le moteur dans les positions 26, 27 et 28 en utilisant les vis fournis (photo 6).
- 7) Exécuter le branchement électrique, pour rétablir le fonction confort veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

ES OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar los tornillos 1, 2 y 3 del motor y quitar los tornillos 4 y 5 del elevavina eléctrico (foto 1)
- 2) Quitar los tornillos 6, 7, 8, 9 y 10 de la puerta (foto 1)
- 3) Quitar los tornillos en los puntos 11 y 12 y deslizar el vidrio (foto 2); quitar los tornillos en puntos 13 y 14 del elevavina eléctrico (foto 3)
- 4) Arreglar el mecanismo en puntos 15 y 16 (foto 4) e insertar el vidrio en los pernos en puntos 17 y 18 (foto 5)
- 5) Volver a poner la puerta y arreglarla en puntos 19, 20, 21, 22 y 23 (foto 6)
- 6) Arreglar el mecanismo en puntos 24 y 25; insertar y fijar el motor en puntos 26, 27 y 28 usando los tornillos suministrados (foto 6)
- 7) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función confort utilizar las instrucciones de usuario del coche.

PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova os parafusos no. 1, 2 e 3 do motor e retire o Parafusos na posição 4 e 5 do regulador de janela (foto 1).
- 2) Remova os parafusos da porta na posição 6, 7, 8, 9 e 10 (Foto 1).
- 3) Remova os parafusos na posição 11, 12 e remova o vidro (Foto 2); Retire os parafusos na pos. 13 e 14 do Elevador de janela (foto 3).
- 4) Aperte o regulador na posição 15 e 16 (foto 4) e fixe o Através do anel elástico na pos. 17 e 18 (foto 5).
- 5) Voltar a colocar a porta e apertar na posição 19, 20, 21, 22 e 23 (Foto 6)
- 6) Aperte o regulador na posição 24 e 25; Posição e aperte o Motor nas posições 26, 27 e 28 utilizando os parafusos fornecidos (foto 6).
- 7) Realizar as ligações eléctricas, para restaurar a função de conforto Use o manual de instruções do carro.

DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Entfernen Sie die Schrauben Nr. 1, 2 und 3 des Motors und entfernen Sie die Schrauben in pos. 4 und 5 des elektrischen Fensterheber (foto 1).
- 2) Entfernen Sie die Schrauben von der Tür in Position 6, 7, 8, 9 und 10 (foto 1).
- 3) Entfernen Sie die Schrauben in Position 11, 12 und entfernen Sie den Glas (foto 2); entfernen Sie die Schrauben 13 und 14 des elektrischen Fensterheber (foto 3).
- 4) Befestigen Sie den Mechanismus in Position 15 und 16 (foto 4), befestigen Sie ihn mit dem elastischen Ring in Pos. 17 und 18 (foto 5).
- 5) Setzen Sie die Tür und ziehen in Position 19, 20, 21, 22 e 23 (foto 6)
- 6) Befestigen Sie den Mechanismus in Position 24 und 25; anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 26, 27 und 28 mit den Schrauben ein (foto 6).
- 7) Die elektrische Verkabelung führen gem, das confort nicht funktionieren folgen Sie das Verwenden-Handbuch des Fahrzeugs.